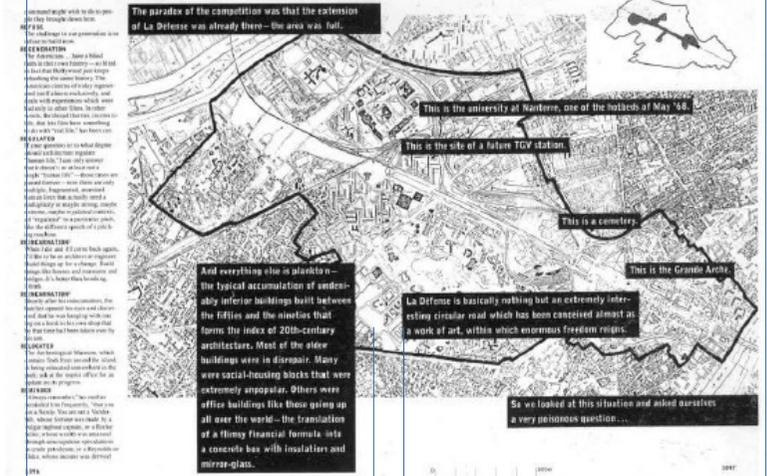


## Mise en page assistée par ordinateur

Dossier de ressources :  
DATA



### the day after a conversation with Rem Koolhaas

Alejandro Zaera Polo

**M**... review with Rem  
... context of the first interview in the midst of  
... at OMA, I remembered an event that I had witnessed at  
... tically: the death of the ZKM project. I had heard that OMA  
... effect of the changes in the environment. I remembered  
... from Freedoms', which he never did. And I thought that  
... After all, Rem's career is a demonstration that maybe the  
... basis. The second  
... turalism—, which  
... do this second interview, in spite of the scary thought that  
... Rem also found reasons for this second interview, which  
... second book, S,M,L,XL, at the Architectural Association

**E**... surrounding the ZKM  
... directly, which made us very  
... tantly undergone important struc  
... the first interview 'Finding Freed  
... and interview might be an opport  
... sible 'freedom' is to migrate be  
... was an opportunity to depict o

**F**... discussed. By pure chance, it w  
... n. The title is an attempt to nar

Las formas de operar y planificar, caídas en un creciente des-  
crédito en el Oeste, permanecen viables y verosímiles en algu-  
nas partes del Este. Esto ya nos da ciertas pistas de que, a pes-  
ar de la similitud formal entre estos lenguajes, el contexto  
político y el contexto cultural colorean y distorsionan comple-  
tamente esas formas y las hacen únicas: un edificio en altura  
en Londres y un edificio en altura en Hong Kong son entidades  
absolutamente diferentes; mientras una representa la melancolía  
la otra representa el principio de una nueva vida.

¿No existe una contradicción entre la afirmación de que en Asia existen semán-  
ticas culturales y precedentes culturales a tener en cuenta, —o a introducir  
en el juego—, y el interés en la demografía, el crecimiento o la infraestructura  
como nuevas formas de autenticidad?

No. Lo que digo es que, especialmente al ignorarlos, y de  
forma inevitable, contaminan lo nuevo, dan color a lo que era  
neutral, insisten en su valor. No hay novedad en una forma pura,  
así es que el tema no existe en realidad. Singapur era una isla  
con una colina en el centro, y ahora es una dilatada extensión  
de tierra: cortaron la colina para echar la tierra alrededor de la  
isla y ganar terreno al mar. Tomaron como concepto de planea-  
miento territorial de la isla el importado directamente del  
Randstad Holandés. Construyeron enormes áreas de viviendas  
siguiendo los modelos occidentales más modernos. Y sin  
embargo, los ves ahora y todo el terreno que se suponía lim-  
pio y neutro, está ya completamente habitado. Cuando entras,  
ves la iluminación de los fluorescentes; las plataformas llenas  
de chiringuitos de comida, lavanderías... Es como si la ciudad

That in itself is an indication that in spite of the formal similarity be-  
tween these languages, the political context and cultural context com-  
pletely colour and distort those forms and make them unique: a high-  
rise in London and a high rise in Hong Kong are absolutely different en-  
tities, an epitome of gloom or the beginning of a new life?

Is there no contradiction between the claim that Asia has cultural seman-  
tics and precedents to be taken into consideration, or to bring into play, and the  
interest in demography, growth and infrastructure as new forms of authenticity?

No. I am saying that especially by ignoring them, they inevitably con-  
tamine the new, colour the neutral, insist on value. There is no novel-  
ty in a pure form, so the issue does not really exist. Singapore was  
an island with a hill in the centre, and now is an expanded piece of land:  
they cut down the hill to dump the earth around the island and gain  
land from the sea. Then they 'imported' the large-scale planning con-  
cept of the island by importing the Dutch Randstad directly. Then they  
built all those housing estates, following the most modern western  
models. And yet, you see them now and the entire ground, supposedly  
landed and neutralized, is already inhabited in an anti-manner. When  
you enter you see the fluorescent lighting and the platform has been  
completely filled with eateries, laundries... It is already as if the old city  
has come and asserted itself in the old way on the new territories: all  
these massive topographies without any cultural reference is where

## Mise en page assistée par ordinateur // interface affinity publisher

The image shows the Affinity Publisher 2 interface with several key components highlighted by red dashed boxes and labels:

- Option des outils utilisés:** A red box highlights the top toolbar area.
- panneau des « maquettes »:** A red box highlights the 'Maquettes' (Layouts) panel on the left side.
- Panneau pages:** A red box highlights the 'Pages' panel on the left side.
- Outils de base:** A red box highlights the bottom toolbar area.
- Création de documents format, (modifiable ultérieurement):** A red box highlights the main content area of the 'Nouveau' dialog box, which includes fields for 'A4', 'Création de documents format, (modifiable ultérieurement)', 'PPP', 'Orientation', and 'Etc'.
- Palette « mixtes »:** A red box highlights the 'Calques' (Layers) panel on the right side, which includes 'Calques', 'Caractère', 'Paragraphe', and 'Styles de texte'.

The 'Nouveau' dialog box is open, showing the following settings:

- Rechercher:** Press Ready
- Print:** A3 (420 mm x 297 mm), A4 (297 mm x 210 mm), A5 (210 mm x 148 mm), A6 (148 mm x 105 mm), Letter (11 in x 8.5 in), Legal (14 in x 8.5 in), Ledger (17 in x 11 in), B3 (500 mm x 353 mm), B4 (353 mm x 250 mm), B5 (250 mm x 176 mm), Business Card (88 mm x 55 mm)
- Press Ready:** A3 (420 mm x 297 mm), A4 (297 mm x 210 mm)
- Mise en page:** Largeur de page: 297 mm, Hauteur de page: 210 mm, Unités du document: Millimètres, PPP: 300, Insertion d'images: Préférer éléments lié, Maquette par défaut
- Résumé du document:** A4, Taille: 297 mm x 210 mm, Résolution: 300 px, Couleur: CMJN, Profil de couleur: U.S. Web Coated (SWOP) v2

The 'Calques' panel on the right shows the following settings:

- Calques:** Caractère, Paragraphe, Styles de texte
- Calques:** 100%, Normal
- Planche type A - Droite:**

## Mise en page assistée par ordinateur // interface scribus

The screenshot shows the Scribus 1.5.7 desktop publishing software interface. The main workspace is a blank page. Several panels are visible:

- Propriétés (Properties):** Located on the left, it shows fields for Name, Geometry (X, Y, Width, Height, Rotation), and Level. A red dashed box highlights the text: "Propriétés des objets sélectionnés Et options des outils de dessin".
- Nouveau document (New Document):** A dialog box is open in the center, showing options for document creation. A red dashed box highlights the text: "Création de documents format, (modifiable ultérieurement) PPP Orientation Etc".
- Propriétés du Contenu (Content Properties):** Located on the right, it shows the text "Propriétés des objets texte".
- Organiser les pages (Organize Pages):** Located at the bottom right, it shows "panneau des pages et des gabarits".

The interface includes a menu bar (Fichier, Édition, Objet, Insérer, Page, Tableau, Extra, Affichage, Fenêtres, Script, Aide), a toolbar, and a status bar at the bottom.

## Mise en page assistée par ordinateur

Dossier de ressources :

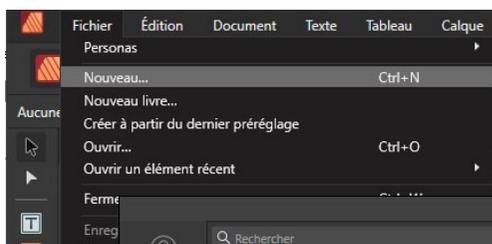
### DATA

Vous allez créer un « portfolio » concernant votre projet du semestre précédent ou la documentation du projet à venir.

La première partie de cet exercice, concerne la création d'un « squelette » de mise en page (chemin de fer) et la création d'une « charte » graphique.

Pour constituer le chemin de fer de votre portfolio, vous vous baserez sur un ouvrage « papier » que vous scannerez ( au moins 5 pages )

Pour constituer la Charte graphique vous êtes libre d'utiliser les ressources que vous souhaitez



Commencez par **créer un nouveau document.**

L'orientation du document est à choisir au regard de l'ouvrage que vous avez sélectionnés.

Le nombre de PPP est à fixer pour l'exercice à 300 PPP

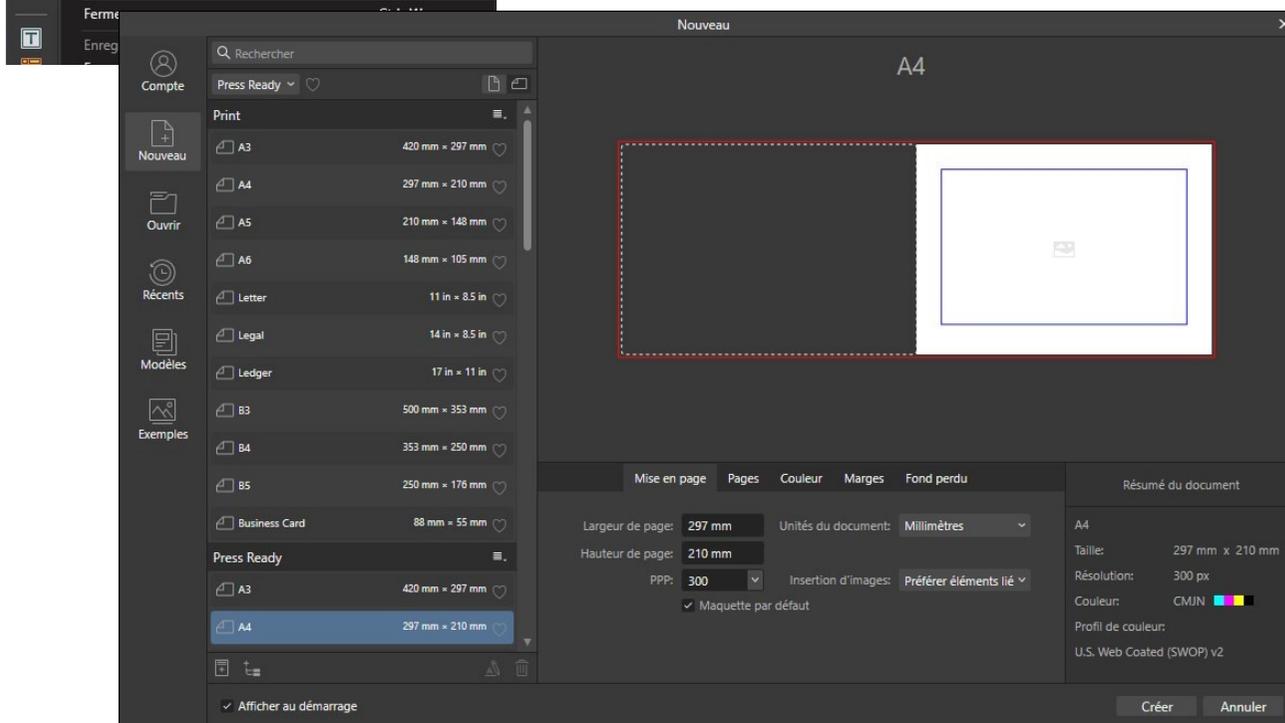
Enregistrez ce document dans un dossier de votre machine.

Avec un nom clair :

**NOM PRENOM - PORTFOLIO - BATIMENT**

**ATTENTION rangez vos fichiers méticuleusement .**

**Les liens et les emplacements d'enregistrements sont importants.**



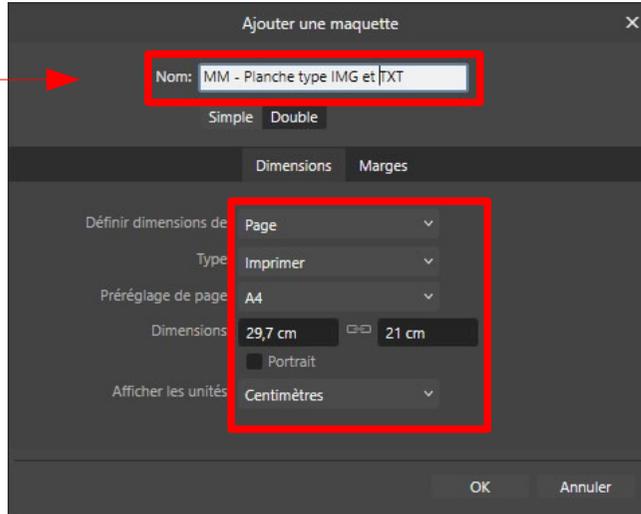
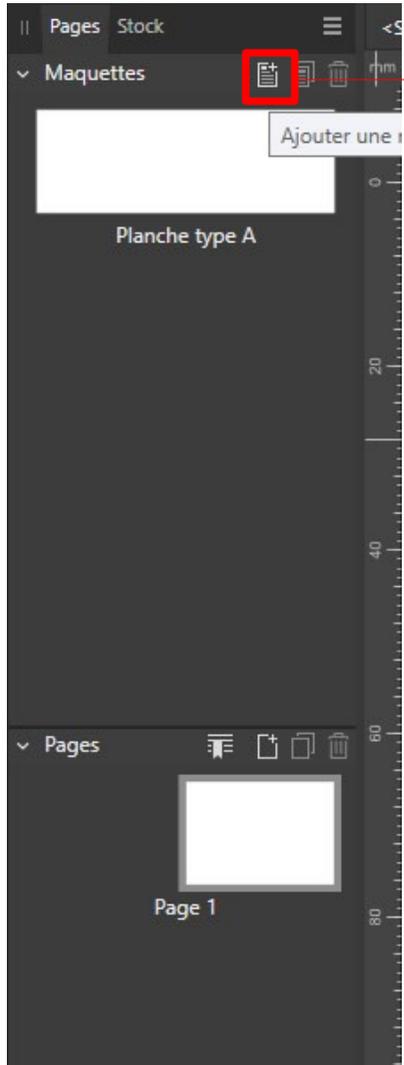
## Mise en page assistée par ordinateur

Dossier de ressources :

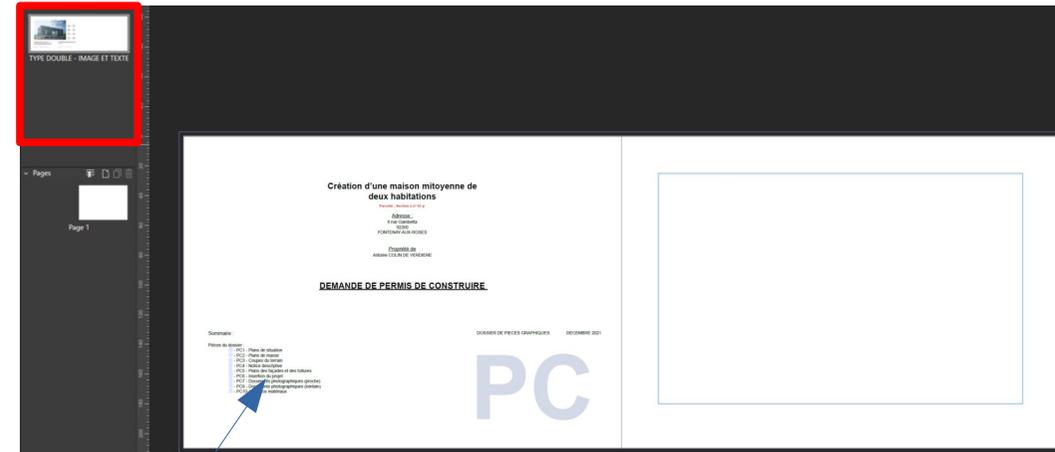
**DATA**

**Vous allez créer des MAQUETTES ( ou GABARITS) en vue de la mise en page de l'édifice que vous aurez choisi.**

**Utilisez les scans des pages que vous avez sélectionnées pour vous servir de « modèles »**

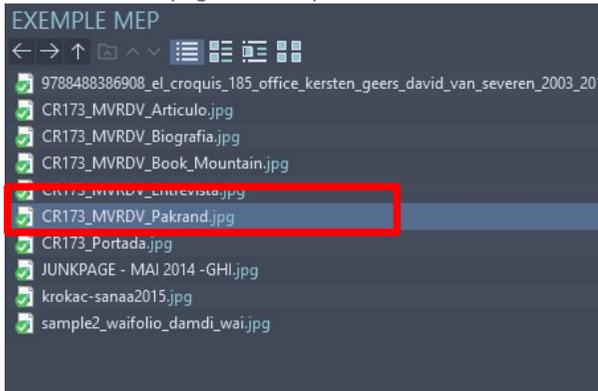


Passez en vue « **édition de maquette** » via un double clic sur une des pages de maquette.



Nommez convenablement la « maquette » en vue de sa réutilisation dans d'autre projet : **VOS INITIALES - TYPE DE PLANCHE**

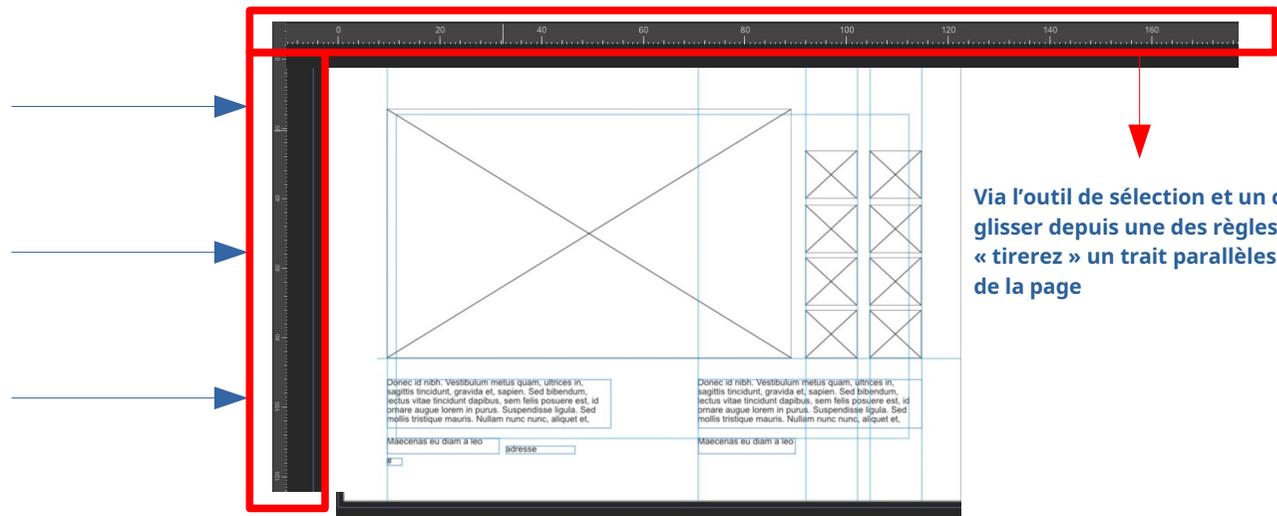
Trouvez dans vos explorer windows ou votre finder mac os vos scan de mise en page « remarquable »



Glissez votre scan sur la « maquette ».  
Observez que la vignette maquette est modifiée automatiquement

## Reproduction de la composition du document référence.

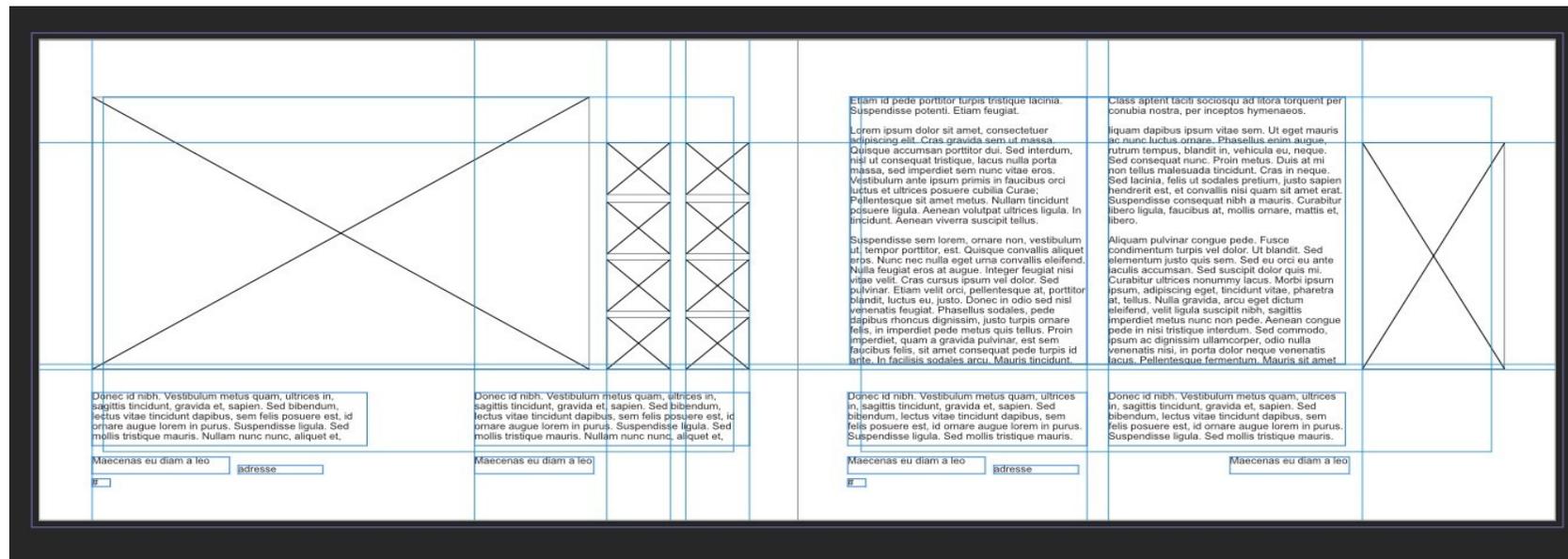
À l'aide des règles, de l'outil cadre d'image, de l'outil zone de texte, etc reproduisez le canevas existant de la page



Via l'outil de sélection et un cliqué glisser depuis une des règles vous « tirez » un trait parallèles aux bords de la page

## Copiez l'ensemble des éléments créés sur l'autre page de votre « maquette » (ou gabarits) et modifiez en la répartition, tout en gardant la trame intacte.

Via une sélection de l'ensemble des objets dans la palettes des calques et un « cliqué glissé » vers la seconde page du gabarit



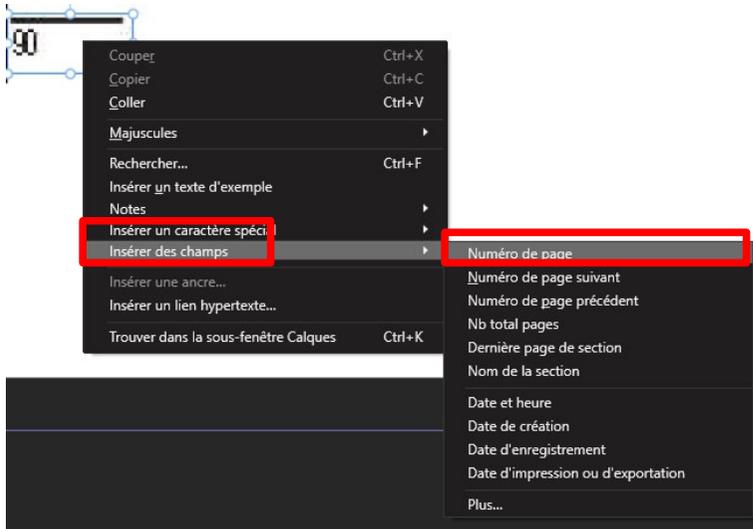
Dans l'exemple ci-contre la seconde page a la même trame que la première avec des entités modifiées.

Un cadre d'image est devenu texte  
Les croquis changés par une image.  
etc

## Reproduction de la composition du document référence. Cas particulier des numéros de pages et des textes de substitutions.

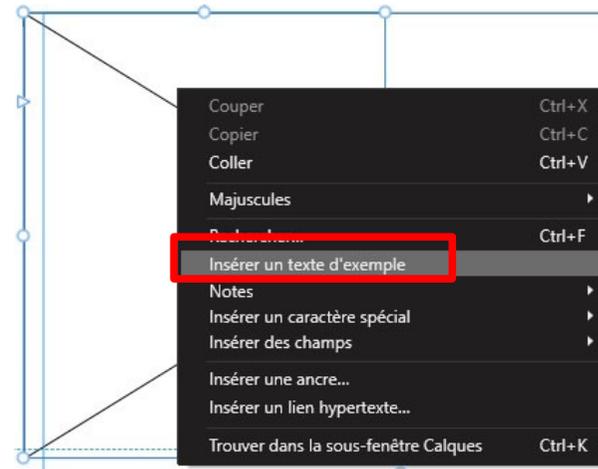
### Concernant les numéros de pages

Créez une zone de texte là où vous voulez votre numéro de page  
Puis via un clic droit allez chercher « numéro de page »



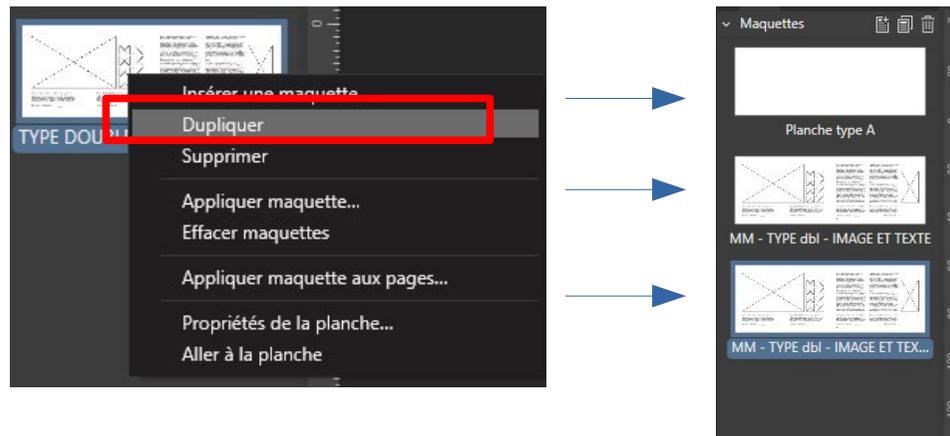
### Concernant les « faux textes »

Dans une zone de texte vous ferez un clic droit et demanderez à insérer un texte d'exemple  
Ce procédé permet de composer et de voir les « masses » textuelles sans avoir encore le texte final.



### Duplication de Maquette ou Gabarit

Vous pouvez construire d'autres pages de gabarits en vous servant de l'outil de dupliquer.



Procédez de la sorte jusqu'à obtenir, plusieurs « Maquettes » ou gabarits toutes avec une trame similaire **MAIS AVEC DES ÉLÉMENTS MODIFIÉS**.

Recommencez à importer en « exemple » d'autres pages scannées et réitérer Les manipulations.

Utilisez les Scans que vous avez réalisés pour obtenir à minima :  
**5 Maquettes différentes**

## Reproduction de la composition du document référence.

A l'aide de la fonction ajout de pages vous allez ajouter une série de pages et appliquer les maquettes à ces dernières. Appliquez les maquettes aux pages par « cliquer glisser »

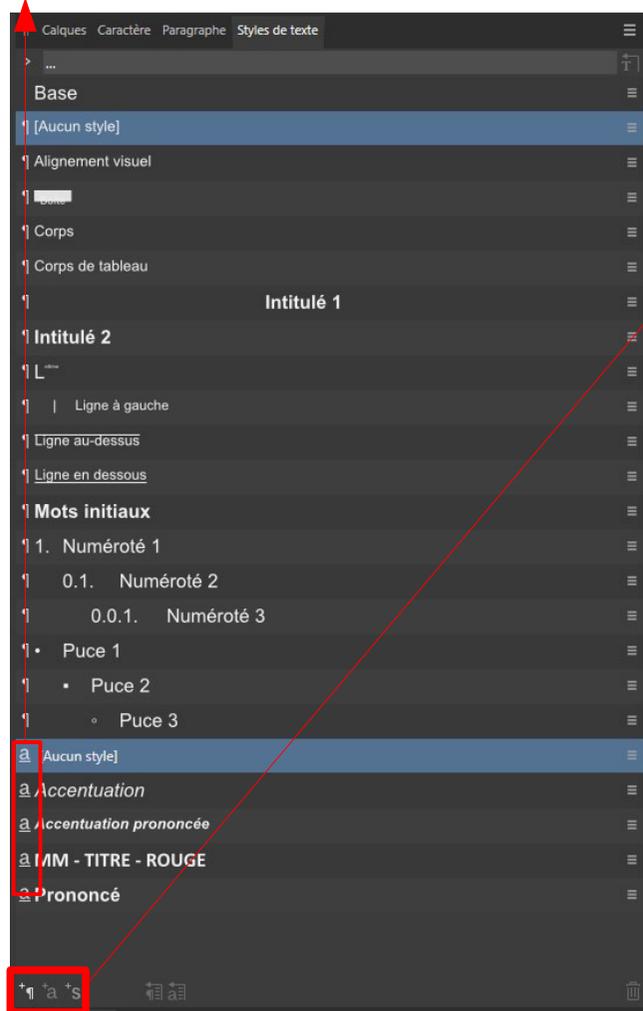
The screenshot displays the Scribus desktop publishing software interface. On the left, the 'Maquettes' (Templates) panel is visible, showing a list of templates such as 'Planche type A', 'MM - TYPE dbi - IMAGE ET TEXTE', and 'MM - TYPE dbi - IMAGE ET TEXTE INVERS'. A red box highlights the 'Ajouter des pages' (Add pages) button in the 'Pages' section of this panel. A red arrow points from this button to a dialog box titled 'Ajouter des pages' (Add pages) in the center. The dialog box contains the following fields: 'Nombre de pages:' (Number of pages) set to 2, 'Insérer:' (Insert) with 'Avant' (Before) selected, 'Page:' (Page) set to 7, and 'Maquette:' (Template) set to 'MM - TYPE dbi - IMAG...'. A red box highlights the 'Maquette' dropdown menu. A red arrow points from this dropdown to a text box on the right that says 'Pendant l'ajout de pages, vous pouvez déterminer la maquette à appliquer' (During the addition of pages, you can determine the template to apply). Another red arrow points from a text box on the left that says 'appliquez les maquettes aux pages par « cliquer glisser »' (apply the templates to the pages by « click and drag ») to the 'Ajouter des pages' dialog box. The main workspace shows a preview of a document page with a grid and various text and image elements. On the right, the 'Couleur' (Color) and 'Échantillons' (Samples) panel is visible, showing color bars and a CMYK color model.

## Reproduction de la composition du document référence.

Création de Styles de textes et de paragraphes  
Toujours dans le but de hiérarchiser le travail  
Vous allez créer des « styles »

La notion de styles est primordiale en informatique,  
il est question de gérer des paramètres qui seront appliqués à plusieurs entités.

### Styles de textes



Affinity publisher  
Propose une série des styles,  
vous aller cependant créer les  
vôtres

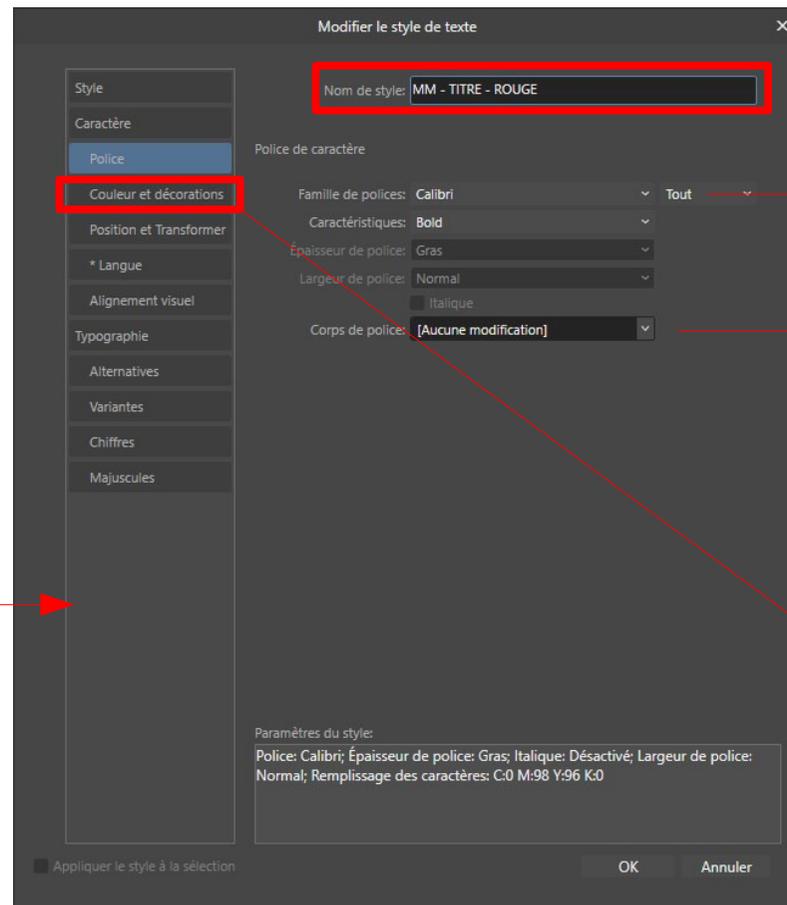


Créer vos styles et nommer les convenablement .par exemple : **INITIALES - GENRE - COULEUR**

Pensez à analyser les pages de votre « livre référence » pour déterminer le nombre de styles présents dans le livre

A minima :

- un style de titre noir
- un style de titre couleur
- un style de sous titre
- un style de légendes
- un style de paragraphe simple
- un style de paragraphe « en avant »
- un style de paragraphe italique
- un style de de notes de bas de pages
- Etc

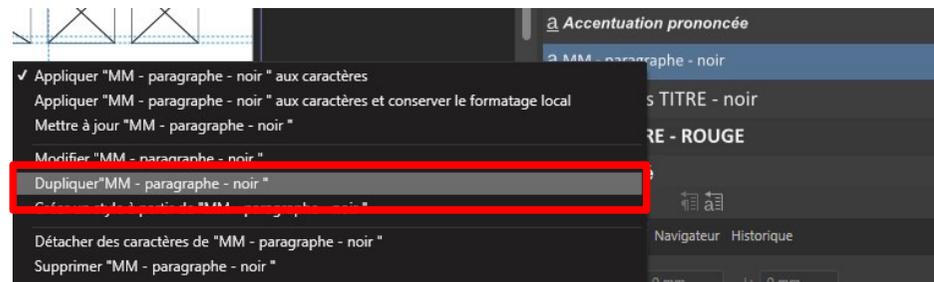


Famille de polices et type de la police

Taille en points de la police

Couleur de police

Vous pouvez via un clic droit dupliquer un gabarit existant avant dans modifier les paramètres



## Reproduction de la composition du document référence.

Création de Style de textes et de paragraphes

Les « typos » existantes dans votre machine ne sont pas les seules à pouvoir être utilisées.

Vous avez l'opportunité de trouver des ressources en ligne.

Il existe de nombreuses plates-formes, pour exemple [Dafont](#)

The screenshot shows the Dafont.com website interface. At the top, there's a navigation bar with the Dafont.com logo and a search bar. Below the navigation bar, there's a grid of font categories: Fantaisie, Etranger, Techno, Gothique, Basique, Script, Symboles, Codes barres, and Titres. Each category has a list of font names. Below the grid, there's a section titled "Comment installer une police" with instructions for Windows and Mac OS X. Below that, there's a section titled "Polices récemment ajoutées" with several font entries. Each entry shows the font name, the author, the number of downloads, and a "Télécharger" button. The "Better Together" font entry is highlighted with a red box around the "Télécharger" button.

Téléchargez et installer les typos sur votre machine, pensez à redémarrer le logiciel utilisé pour qu'il prenne en compte cette nouvelle installation.

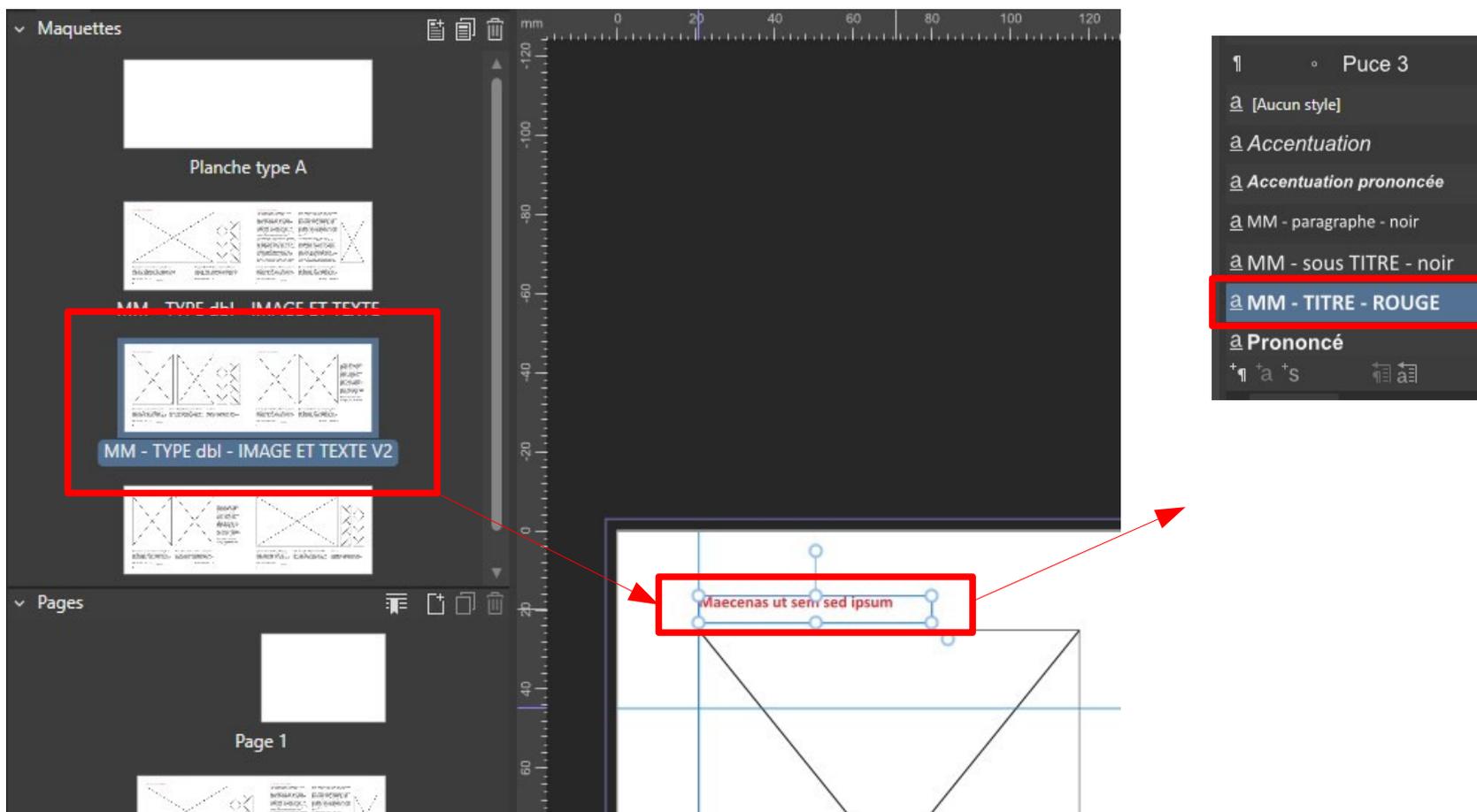
Les typos installées seront présentes dans l'ensemble des logiciels installés sur votre machine.

## Reproduction de la composition du document référence.

Appliquer des Styles de textes et de paragraphes aux blocs de textes

### Deux séries de paramètres :

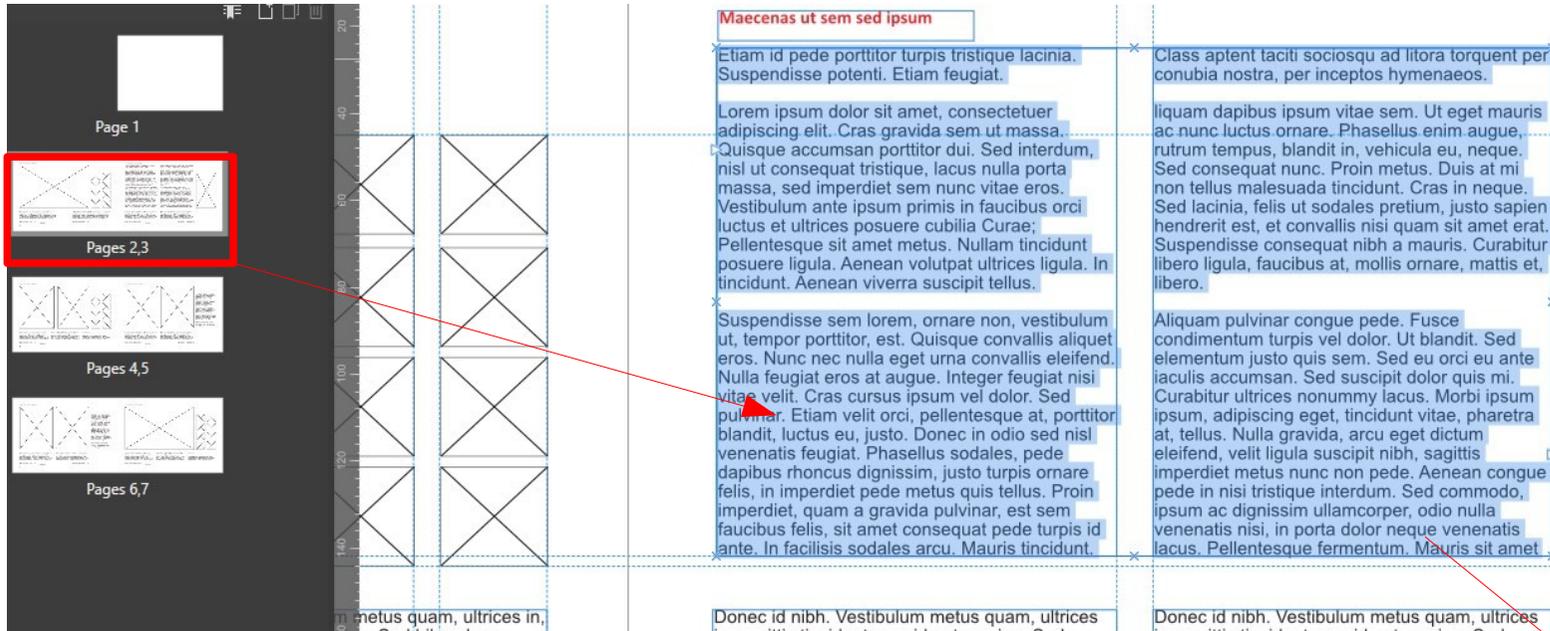
Les styles appliqués aux blocs de textes de la « maquette » ( ou gabarits) et les styles appliqués « à la volée » a l'intérieur d'un bloc de texte.



Dans l'édition d'une « maquette » sélectionnez un bloc de texte et cliquez sur le style de texte à appliquer

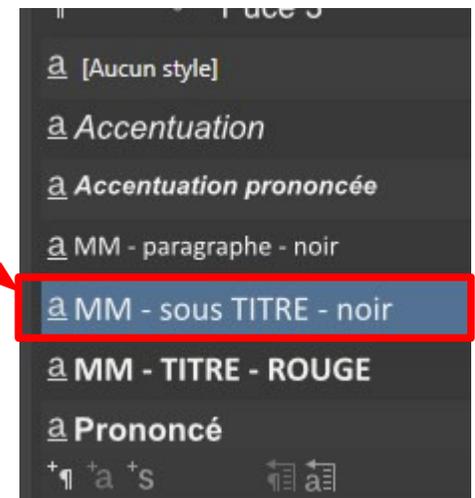
## Reproduction de la composition du document référence.

Appliquer des Styles de textes et de paragraphes aux blocs de textes



Cette solution permettra de ponctuellement changer le style d'une partie de texte.

Attention cette méthode n'est pas à privilégier, elle peut être la source de problèmes ultérieurs en cas de modifications de styles sur l'ensemble du document

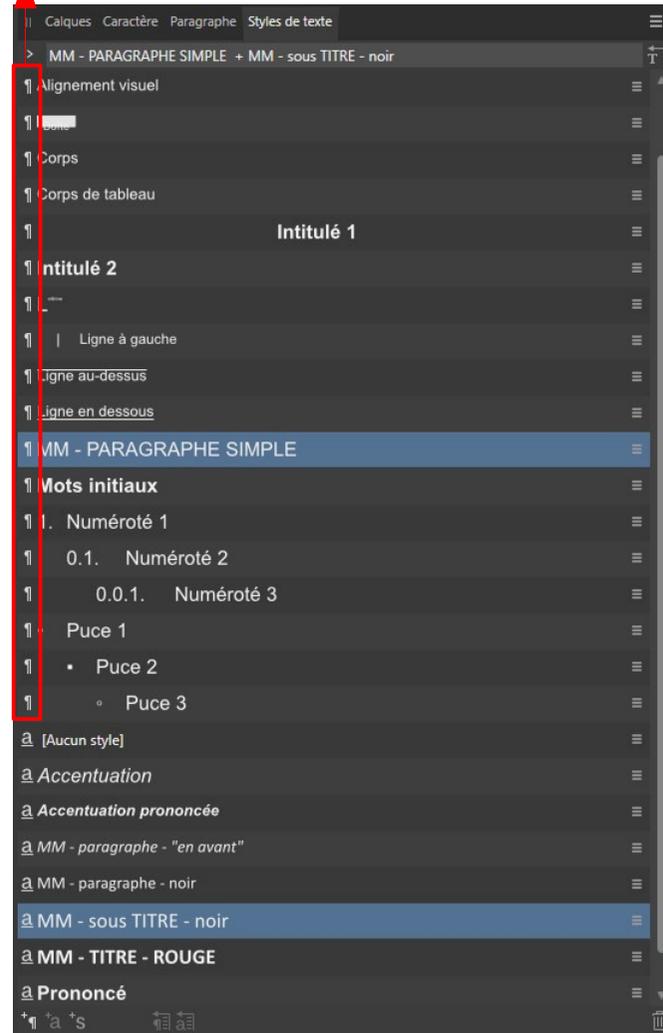


## Reproduction de la composition du document référence.

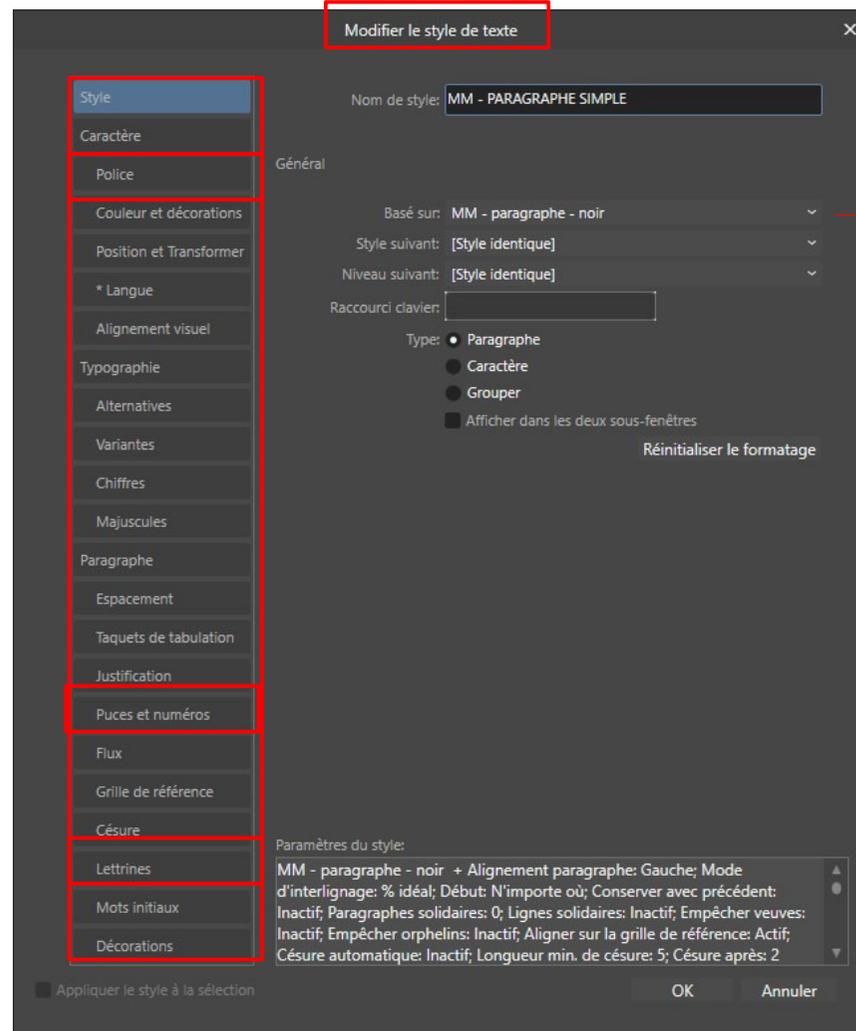
Appliquer des Styles de textes et de paragraphes aux blocs de textes

Les styles de paragraphes permettent de gérer les paramètres propres à l'organisation de texte.

### Styles de Paragraphe



Affinity Publisher nomme le panneau des styles de paragraphes de la même manière que les styles de textes, cependant il donne accès aux paramètres de style de paragraphe.



Un style de paragraphe peut être lié à un style de texte  
Ce style de paragraphe = ce style de texte

Créez au moins 3 styles de paragraphes

un style de paragraphe simple  
un style de paragraphe avec Lettrines  
un style de paragraphe à puces

## Création d'une « Charte Graphique »

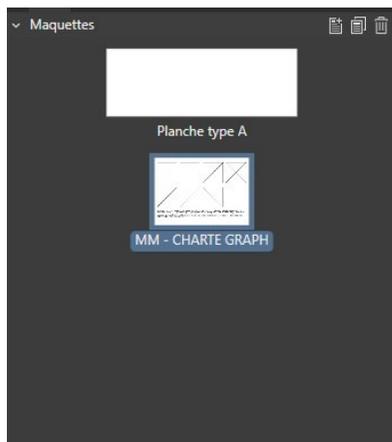
Créer **UN SECOND FICHIER** pour votre charte Graphique.

Enregistrez ce document dans un dossier de votre machine.

Avec un nom clair :

**NOM PRENOM - CHARTE GRAPH**

Créer une « maquette » simple nommée comme ci-dessous et appliquez la aux pages



Ce document va vous servir de base de charte graphique et de collecte de « styles visuels »

Collectez des ressources « d'identités visuelles » .

Exemple de ressources

**desingspiration**

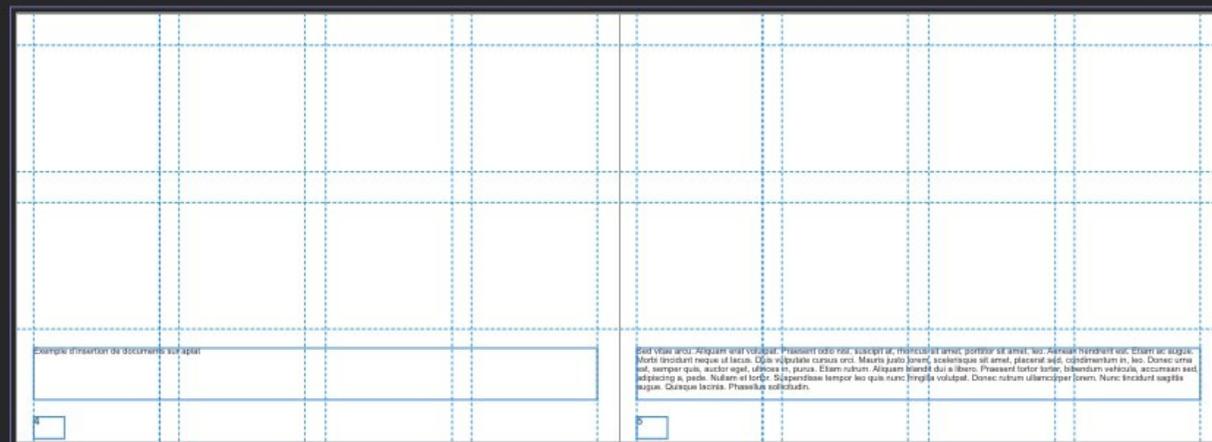
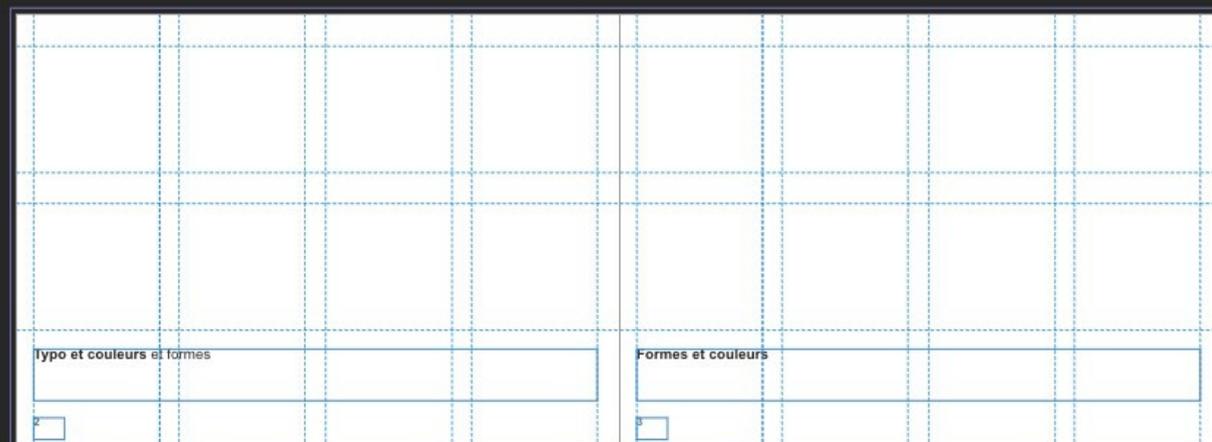
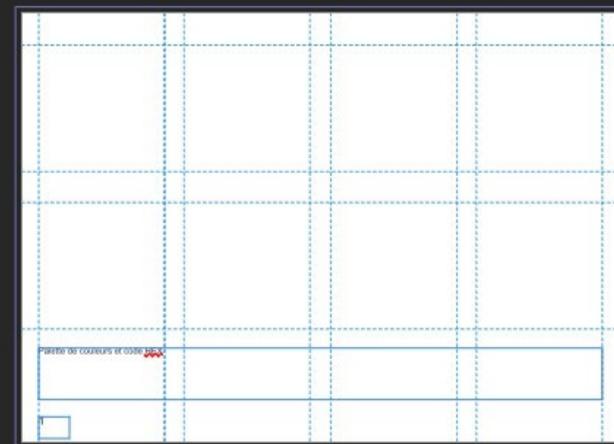
Attention à la cohérence de ce que vous glanez

Imaginer que toutes ces ressources doivent être « assorties »

Trouver également une palette de couleur à votre goût

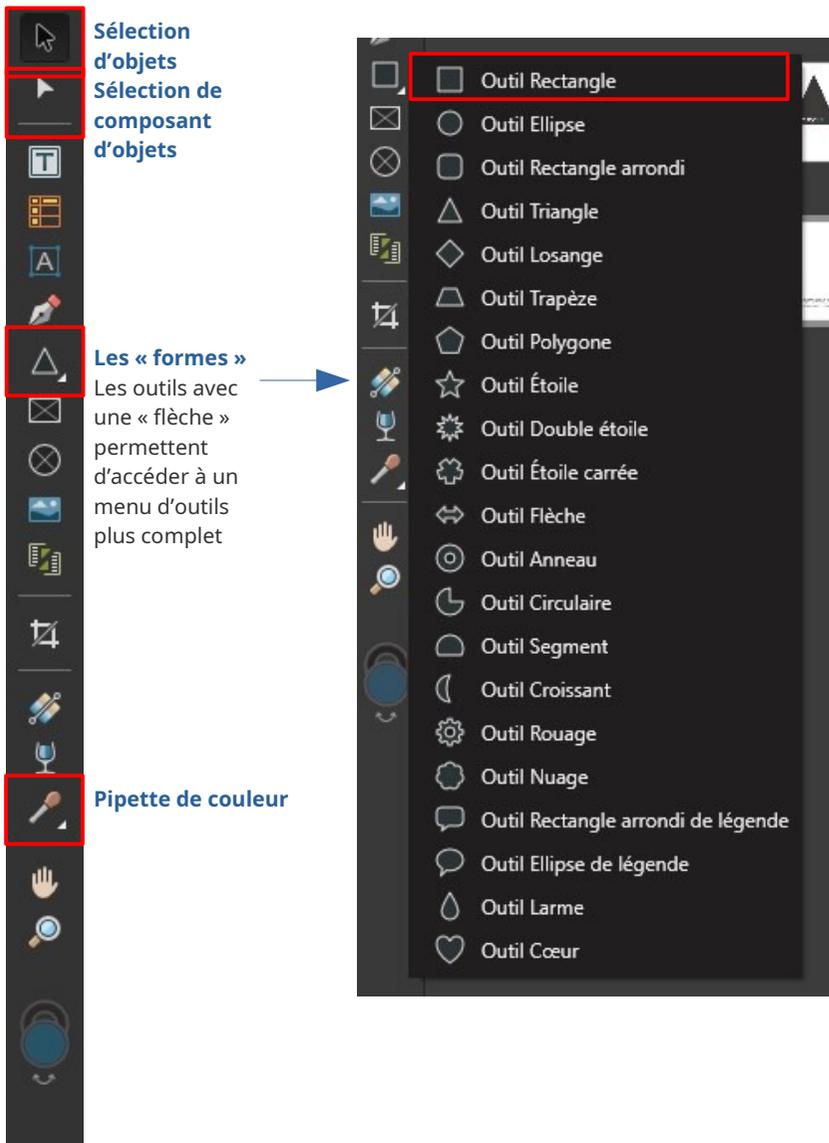
Pour vous aider

**COLOR**

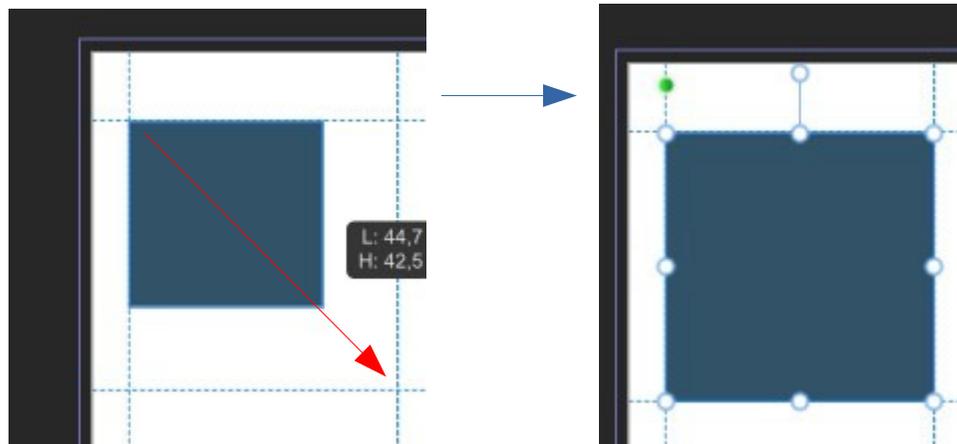


## Création d'une « Charte Graphique »

Au sein du fichier « charte graphique » utilisez les principaux outils de dessins.



Dessinez pour l'exemple le premier carré d'une palette de couleur, vous l'obtiendrez en traçant la diagonale.



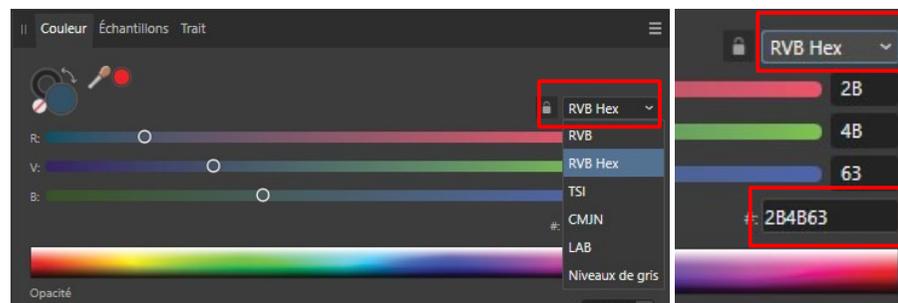
Sur le site **COLOR**

Allez chercher une ou des palettes de couleurs à votre goût

Sur le site, lors du survol d'une couleur, apparaît un code « HEX » un clic permet de le copier



Sur Affinity **après avoir sélectionné le carré de couleur** dessiné précédemment repérez la palette de gestion des couleurs et demandez l'affichage « RVB HEX »



Coller le code « HEX »  
Et observez

**Procédez de la même manière pour l'ensemble des zones de couleurs de votre document de chartes graphique**

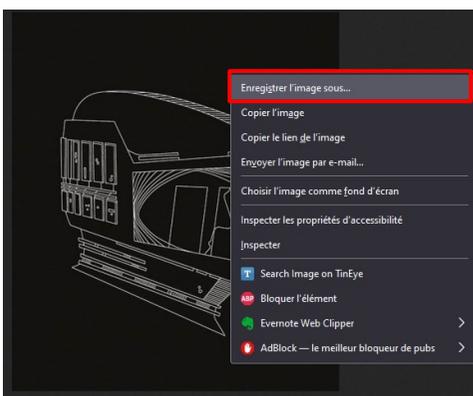
## Création d'une « Charte Graphique »

### Cadre d'image

Un fois vos références **téléchargées sur votre machine**,  
**dans un dossier** précis, et nommé :



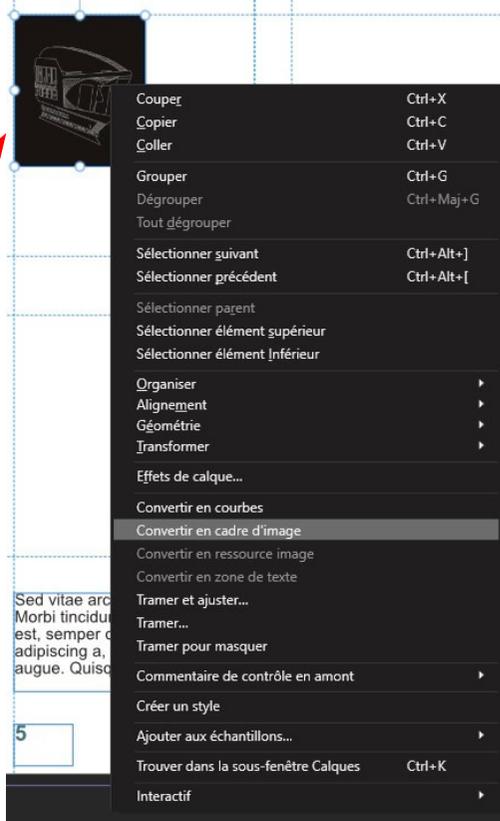
Vous allez les « importer » sur vos planches



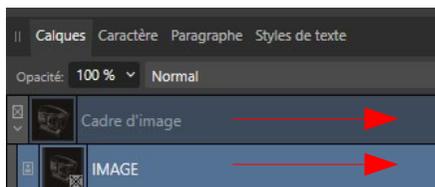
Glissez vos documents sur l'espace de travail d'affinity



Une fois votre image placée pensez à la convertir  
en cadre d'image afin d'avoir plus d'option de  
recadrage



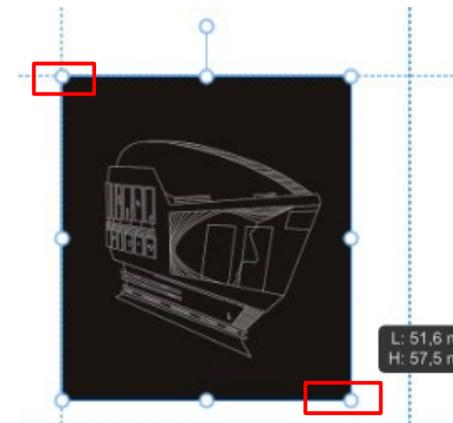
Observer dans la palette des calques la  
« décomposition » de l'entité image



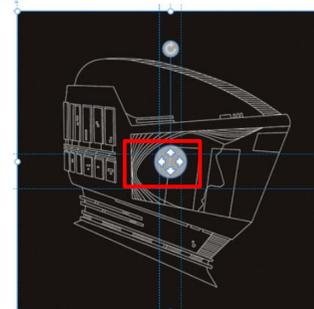
La cadre d'image = la boite qui contient l'image

L'image seule

Après sélection **du cadre  
d'image** Agrandissez la via les  
poignées et la touche « SHIT »  
pour conserver l'homothétie



Après sélection **du cadre  
d'image** observer l'outil de  
déplacement de **l'image à  
l'intérieur de son cadre**



Déplacez l'image et constatez  
qu'elle est indépendante de  
son cadre et peut donc être  
« recadrer » sans perte de  
données

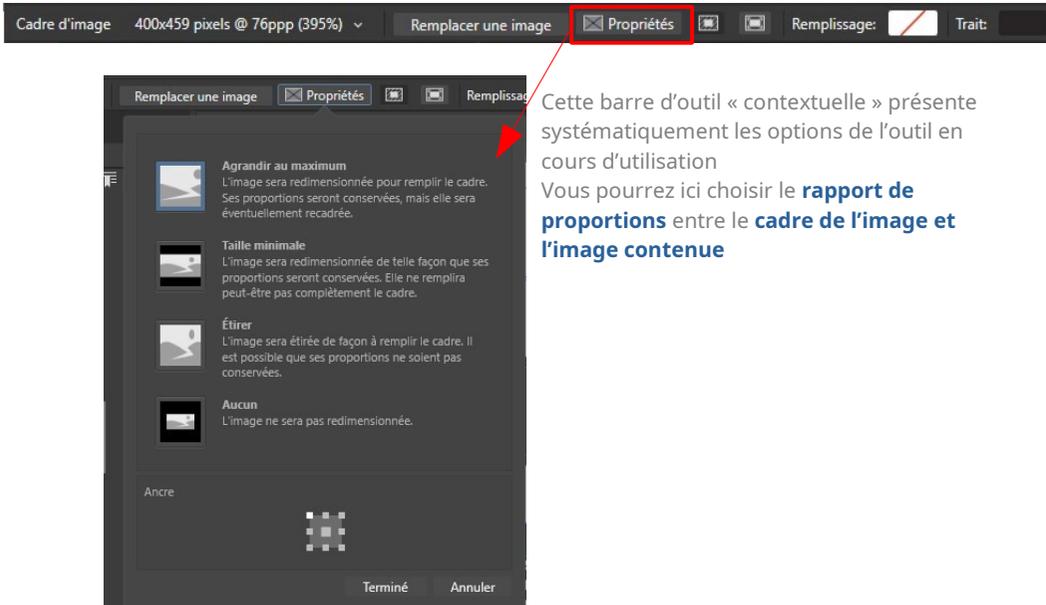
Cadre d'image

Image

Cadre d'image suite

## Création d'une « Charte Graphique »

Après sélection **du cadre d'image** observez la barre d'état des outils dans la partie haute de l'interface logiciel

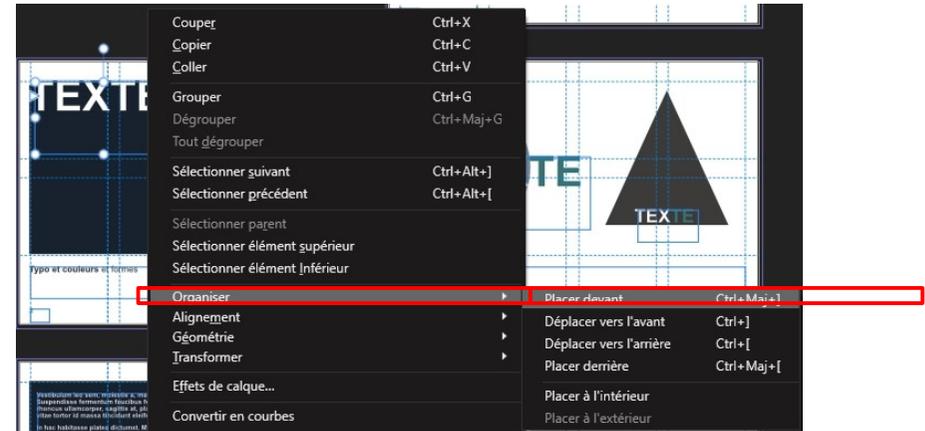


## Ordonnement des objets dans l'espace de travail

Après avoir importé, créé, etc, plusieurs objets sur vos planches

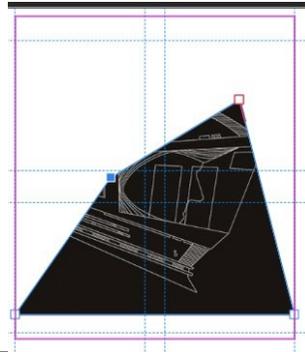
Vous allez pouvoir gérer « l'ordre de tracé »

Sélectionnez un objet, un texte pour l'exemple et via un clic droit choisissez l'option « organiser »

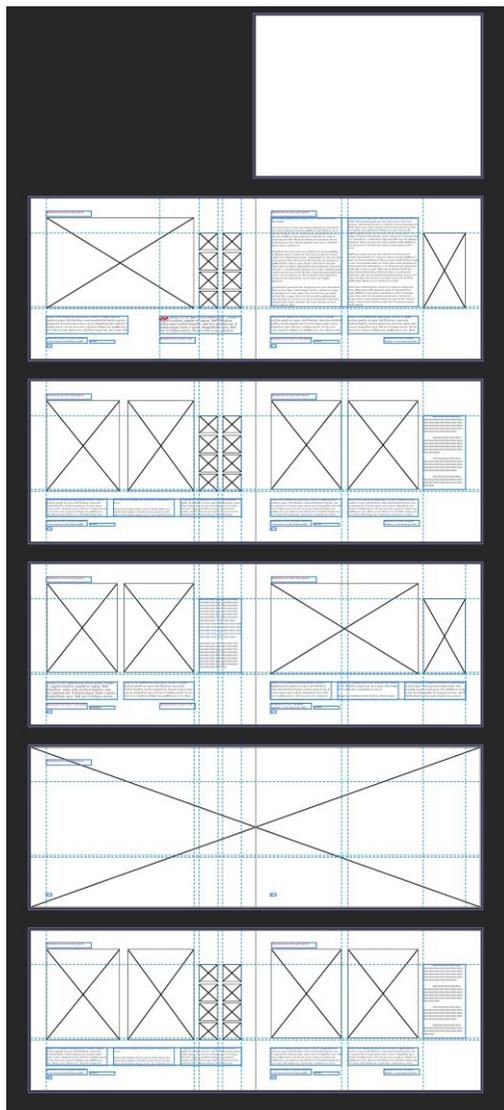
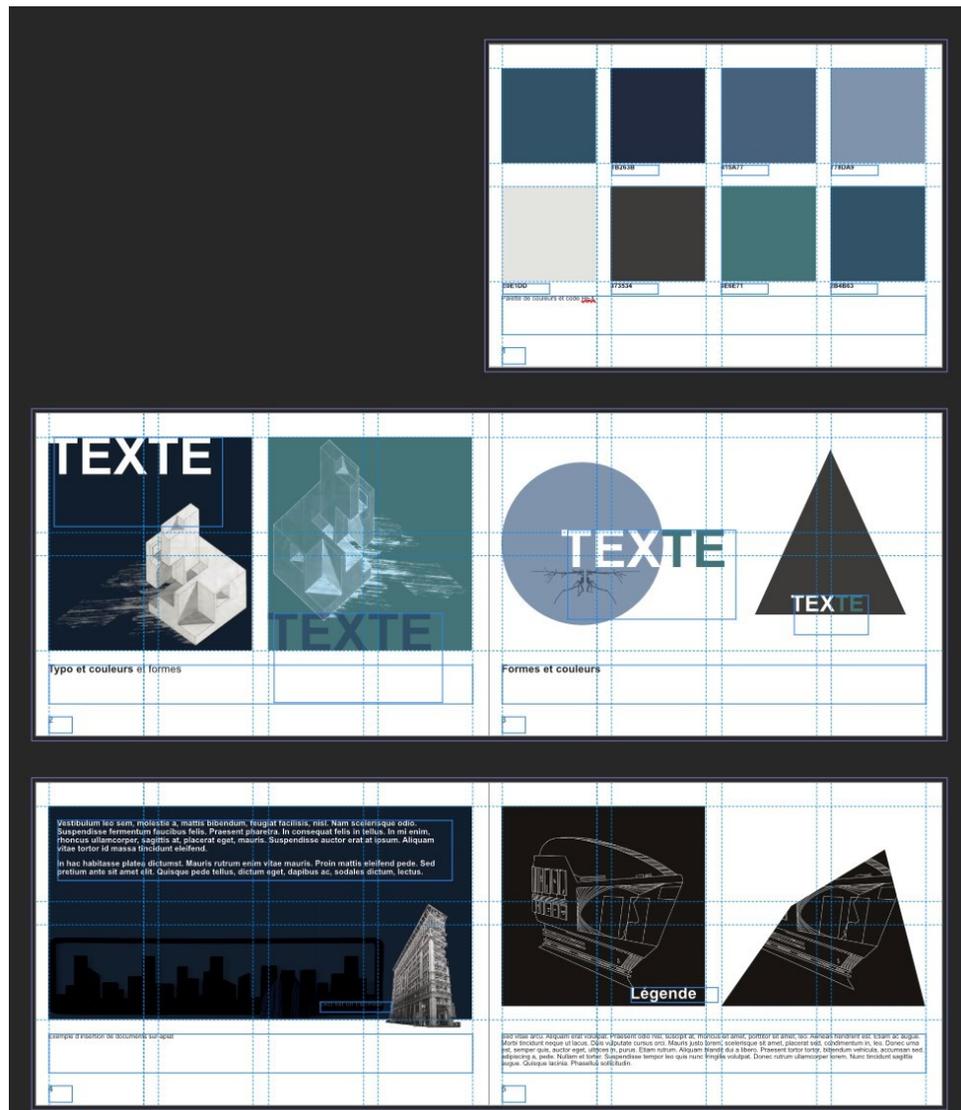


Via l'outil trait vous pourrez créer un contour à vos images  
Ce contour sera la matérialisation du cadre

En convertissant en courbe le cadre d'image vous pourrez donner des formes « libres » à ce dernier via les poignées créées



## Captures d'écran



Envoyez **plusieurs captures d'écran** de votre travail à l'adresse mail suivante, avec pour OBJET :

**" NOMPrenom - FPC - PAO – GAB - STYLES"**

[omi.ensam@ikmail.com](mailto:omi.ensam@ikmail.com)

Liste des captures :

- le panneau des « maquettes » ou « gabarits » avec les 5 éléments créés
- la palette des styles de textes et paragraphes avec les styles créés
- votre explorateur windows ou finder mac os avec les fichiers de scans de livres en miniatures
- une capture d'écran montrant l'ensemble de la composition de votre « chemin de fer »
- une capture d'écran montrant l'ensemble de la composition de votre « Charte Graphique »